


Благодарим Вас за выбор продукции компании «Simon»

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изделие, предназначено для бытового и аналогичного назначения при внутренней установке в жилых, общественных, промышленных помещениях в школах и офисах.

### 1. Технические данные

Код продукта	75/82у-х, где у – обозначающий тип изделия (см. рис. 1) где х – не более 2 символов, обозначающие цвет и модуль изделия
Код цвета:	039/39/69 – механизм; 31/61 – сл. кость; 30 – белый 33 - алюминий; 34 – шампань; 38/68 – графит
Наименование	Регулятор/Датчик движения/Термостат
Серия	Simon 82
Тип соединения	винтовой
Технические данные	см. инструкцию
Степень защиты	IP20
Внешний вид	
Габаритные размеры, мм	см. рисунок 1
Работа при температуре	с 0/+5 до +40°C

### 2. Указания по технике безопасности

- Все работы должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Перед монтажом электрического соединителя место установки следует проверить на соответствие его размеров, пространственного расположения и условий окружающей среды соответствующим нормам и требованиям.
- Монтаж необходимо производить только при обесточенной электросети.
- **!!! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ И МОНТАЖ ПРИ ОБРАЗОВАНИИ ТРЕЩИН ИЛИ СКОЛОВ В ОСНОВАНИИ МЕХАНИЗМА.**
- В случаях попадания воды внутрь изделия, обнаружения видимых повреждений или появления специфического запаха при эксплуатации, немедленно отключите его от электрической сети и не используйте до проверки специалистом-электриком на предмет работоспособности и безопасности.

### 3. Установка (монтаж)

3.1 Установка и подключение в соответствии проекта.

3.2 Последовательность – согласно прилагаемой инструкции с изделием. Более подробную информацию о продукте Вы можете узнать, обратившись в представительство Simon.

### 4. Условия транспортирования и хранения

4.1 Изделия в транспортной таре и без нее могут транспортироваться автомобильным или железнодорожным транспортом крытого исполнения или в контейнерах, а также авиационным транспортом в герметизированных отсеках на любые расстояния с любой скоростью в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте

каждого вида.

4.2 Условия транспортирования и хранения изделий должны соответствовать требованиям ГОСТ 23216 при соблюдении условий хранения соответственно 3 и 2 по ГОСТ 15150 (блоки хранятся в упаковке в отапливаемых помещениях при температуре воздуха от 5 до 40°C и относительной влажности воздуха не более 80%).

4.3 В помещениях, где хранятся изделия не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей).

## 5. Гарантии изготовителя

5.1 Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям настоящих технических условий при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

5.2 Гарантийный срок хранения изделий - 2 года со дня изготовления.

5.3 Гарантийный срок эксплуатации изделий - 18 месяцев с момента ввода в работу, но не более 24 месяцев со дня выпуска.

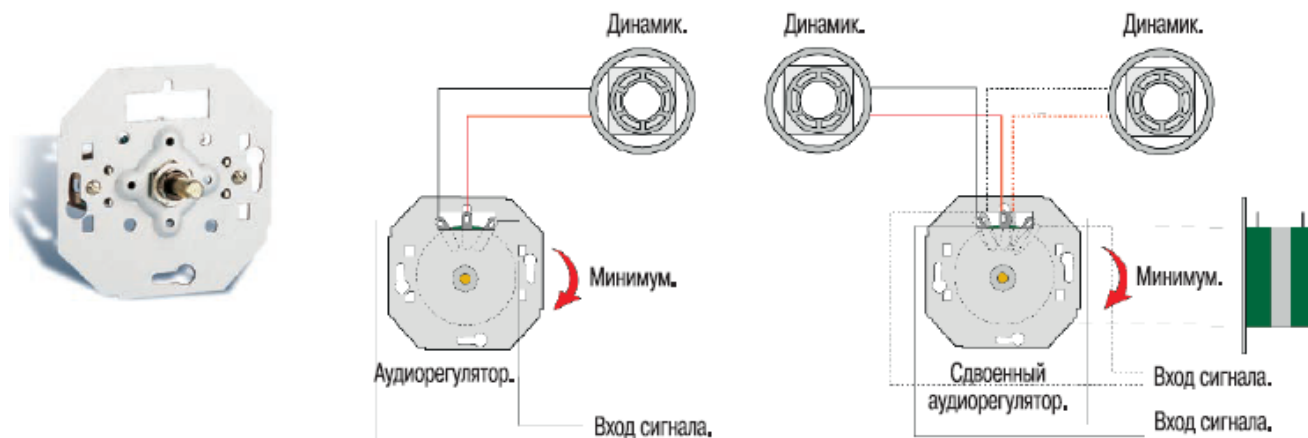
5.4 Дата изготовления и/или упаковывания указана на индивидуальной упаковке (число/месяц/год и наименование товара).

Рисунок 1. РЕГУЛЯТОРЫ

Артикул	Наименование	Размеры, мм*		
		Ширина	Длинна	Глубина
7500313-039	Регулирующий модуль кнопочный	75	75	50
7501313-039	Светорегулятор проходной поворотной-нажимной	75	75	40
75305-69	Светорегулятор проходной нажимной основной, универсальный	75	75	45
75306-69	Выключатель нажимной вспомогательный к выключателю релейному	75	75	45
75310-39	Светорегулятор двухуровневый проходной	75	75	50
75311-39	Светорегулятор поворотный	75	75	50
7531у-39	Светорегулятор поворотной-нажимной (проходной)	75	75	50
75322-69	Выключатель нажимной релейный с подсветкой, основной, проходной	75	75	45
75324-39	Выключатель проходной с функцией задержки времени вкл/выкл	75	75	45
75325-39	Выключатель кнопочный проходной с функцией задержки времени отключения	75	75	40
75343-39	Датчик движения проходной	75	75	45
75350-69	ИК-пульт дистанционного управления (для выключателей), 10 каналов	75	75	45
75355-39	ИК-светорегулятор с дистанционным и местным управлением (проходной)	75	75	45
75356-39	ИК-выключатель релейный с	75	75	45

	дистанционным и местным управлением (проходной)			
75357-39	ИК-выключатель симисторный с дистанционным и местным управлением (проходной)	75	75	45
7550у-х	Термостат управления системой отопления и кондиционирования, 5-35°C	75	75	50 (22)
75806-39	Звонок	75	75	40
7581у-39	Термостат с ЖК-дисплеем	75	75	52
7585у-39	Регулятор громкости одноканальный	75	75	35
8234у-30	Выключатель-детектор движения 40-300Вт (лампы накал., галоген.), таймер 4 с - 10 мин	75	75	55
82504-х	Термостат с датчиком в пол (зондом)	70	80	60
* в скобках указан размер узкого модуля				
** внешний вид изделия, может отличаться от иллюстраций, представленных в руководстве				

## Схемы подключения регуляторов громкости звука для Серий Simon 82 и 88



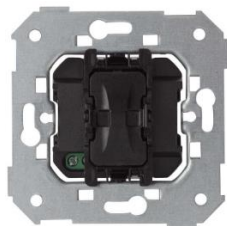
Чтобы изменить назначение канала (правый – левый), поменяйте местами крайние провода.

## Технические подробности и схемы подключения кнопочного модуля для 82 и 88 серий Simon

Регулятор может работать в подключении с обычными кнопками.  
Включение и отключение потребителя производится коротким нажатием.  
Регулировка напряжения производится продолжительным нажатием.

### ВАЖНО:

- В одной электрической цепи можно применять только один такой модуль.
- Предназначен для управления потребителя с соответствующими характеристиками.
- Не подходит для кнопок с подсветкой.
- Допускается включение не более 5 кнопок и при длине кабеля до 75 м.



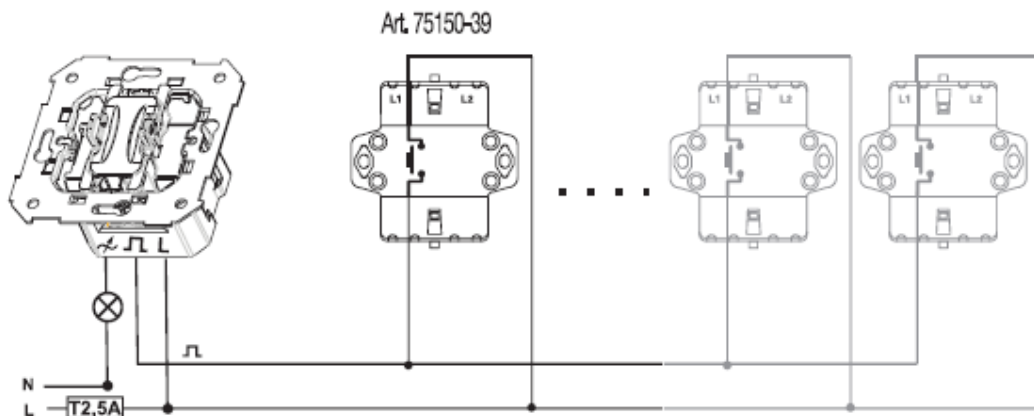
### Кнопочный регулятор. Арт. 7500313-039

Поставляется без рамки и накладки.

Подходит для клавиш 82010-... или 88010-...

Используется с:

- Лампами накаливания (40-500 Вт).
  - Галогеновыми лампами 230 В (40-500 Вт).
  - Галогеновыми лампами с электромагнитным трансформатором (50-350 Вт).
- Поставляется с защитным плавким предохранителем.



Данная таблица определяет потребители и их мощность, которые могут быть подключены к модулям.

Наименование	References	Resistive load	230 V Halogen	Electromagnetic transformers	Electronic transformers	Fluorescence
Кнопочный регулятор	<b>7500313-039</b>	500 W	500 W	350 VA	NO	NO
Кнопочный регулятор	<b>7500316-039</b>	400 W	400 W	NO	350 VA	NO

**EAC CE**

ТУ 3464-001-77313241-08;

Directive 2014/35/UE LVD + Directive 2014/30/UE EMC + Directive 2011/65/UE RoHS + EN 50581:2012 + EN 60669-2-1:2004 + EN 60669-2-1:2004 A1:2009 + EN 60669-2-1:2004 A12:2010

EN 62094-1:2003+A11:2003 + EN 50581:2012 + EN 62080:2009

Сертификат соответствия ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» - № TC RU C-ES.АЯ46.В.84514 от 20.03.2018г.

Сертификат соответствия ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» - № TC RU C-ES.АД77.В.00588 от 01.06.2018г.

Сертификат соответствия ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость электротехнических средств» - № TC RU C-ES.АЯ46.В.84301 от 05.03.2018г.

Сертификат соответствия ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» - № TC RU C-ES.АЯ46.В.84485 от 19.03.2018г.

По вопросам качества Вы можете обратиться по адресу: [quality@simonelectric.ru](mailto:quality@simonelectric.ru)

ООО «Симон Электрик» 121357, г. Москва, ул. Вере́йская, дом 29, строение 134, этаж/комн. 2/19

Тел.: +7 (495) 646 84 00 Факс: +7 (495) 646 84 00 #101

[info@simonelectric.ru](mailto:info@simonelectric.ru) [www.simonelectric.ru](http://www.simonelectric.ru)